



Communiqué de presse

Date

29 mars 2012

L'activité des autorités de conciliation en matière de bail à loyer et de bail à ferme

Durant le 2^e semestre 2011, un total de 12'409 procédures de conciliation ont été portées devant les autorités paritaires de conciliation. Par rapport au 1^{er} semestre 2011, ce chiffre représente 1'986 nouvelles procédures de moins. 8'290 procédures introduites au semestre précédent étaient encore ouvertes. Au total 20'699 procédures étaient ainsi en traitement. 12'966 cas ont été liquidés à la fin du semestre sous revue, soit selon le nouveau, soit selon l'ancien droit de procédure civil. 7'733 demandes étaient encore pendantes à la fin 2011.

Cas liquidés

Les parties sont parvenues à une conciliation (transaction, acquiescement ou désistement d'action) dans 6'276 cas, ce qui représente 48,4 % des procédures liquidées.

Dans 1'752 cas, l'échec de la conciliation a été consigné au procès-verbal, entraînant la délivrance de l'autorisation de procéder (13,5 %).

Durant la période sous revue, 586 propositions de jugement ont été acceptées par les parties (4,5 % des cas liquidés). A l'inverse, 439 propositions de jugement ont été rejetées, donnant également lieu à la délivrance d'une autorisation de procéder (3,4 % des cas liquidés).

Une décision directe a été rendue dans 86 litiges patrimoniaux d'une valeur litigieuse de 2'000 francs au maximum, soit 0,7 % des cas.

Enfin, 3'827 cas ont été liquidés d'une autre manière (retrait de la requête de conciliation, non-entrée en matière, procédure devenue sans objet ou renvoi à un tribunal arbitral); ce chiffre représente 29,5 % des cas liquidés.



Médiation

Durant la période sous revue, 89 médiations ont remplacé la procédure de conciliation. Dans 30 cas les parties ont demandé la ratification de l'accord conclu dans le cadre de la médiation et dans 41 cas communiqué l'échec de la médiation.

Le nouveau code de procédure civile en vigueur

Le nouveau code de procédure civile (CPC) est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2011, remplaçant les codes de procédure civile cantonaux. Les procédures qui ont été introduites après cette date sont régies par le nouveau droit, celles qui ont été introduites avant cette date sont régies par l'ancien droit cantonal.

Renseignements: Cipriano Alvarez, chef du centre de prestations Droit, tél. 079 286 05 29

Annexes: 2 tableaux
 8 graphiques

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	CH	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2011		8'290	12'409	20'699	12'966	7'733	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	164	45	38	18	1		266
	Augmentation de loyer	829	149	45	26	2		1'051
	Baisse de loyer	280	53	30	26	1		390
	Frais accessoires	397	92	9	23	15		536
	Résiliation ordinaire	1'393	268	182	153			1'996
	Résiliation extraordinaire ⁷	425	171	67	53			716
	Prolongation du bail	580	81	61	52			774
	Créance de paiement ⁸	1'191	497	99	48	47		1'882
	Défauts de la chose louée ⁹	491	146	55	40	20		752
	Autres motifs ¹⁰	526	250					776
							3'827	3'827
Total des cas liquidés		6'276	1'752	586	439	86	3'827	12'966
En %		48.4%	13.5%	4.5%	3.4%	0.7%	29.5%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	
	89	30	41	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités de conciliation en matière de litiges portant sur les baux à loyer

Données détaillées sur les cas liquidés 2011

Conciliation (art. 208 CPC)	1 ^{er} semestre 2011	2 ^e semestre 2011
Loyer initial	216	164
Augmentation de loyer	858	829
Baisse de loyer	555	280
Frais accessoires	501	397
Résiliation ordinaire	1'089	1'393
Résiliation extraordinaire	359	425
Prolongation du bail	516	580
Créance de paiement	929	1'191
Défauts de la chose louée	514	491
Autres motifs	601	526
Total accord	6'138	6'276

Pas d'entente (art. 209 CPC)	1 ^{er} semestre 2011	2 ^e semestre 2011
Loyer initial	79	45
Augmentation de loyer	176	149
Baisse de loyer	152	53
Frais accessoires	140	92
Résiliation ordinaire	165	268
Résiliation extraordinaire	135	171
Prolongation du bail	36	81
Créance de paiement	592	497
Défauts de la chose louée	103	146
Autres motifs	500	250
Total sans-accord	2'078	1'752

Décision (art. 212 CPC)	1 ^{er} semestre 2011	2 ^e semestre 2011
Loyer initial	3	1
Augmentation de loyer	0	2
Baisse de loyer	3	1
Frais accessoires	1	15
Créance de paiement	57	47
Défauts de la chose louée	101	20
Total décision	165	86

Autres	1 ^{er} semestre 2011	2 ^e semestre 2011
Total autres	4'711	3'827

Proposition de jugement acceptée (art. 211 CPC)	1 ^{er} semestre 2011	2 ^e semestre 2011
Loyer initial	21	38
Augmentation de loyer	10	45
Baisse de loyer	24	30
Frais accessoires	7	9
Résiliation ordinaire	138	182
Résiliation extraordinaire	33	67
Prolongation du bail	53	61
Créance de paiement	45	99
Défauts de la chose louée	45	55
Total proposition de jugement acceptée	376	586

Opposition à la proposition de jugement (art. 211 CPC)	1 ^{er} semestre 2011	2 ^e semestre 2011
Loyer initial	24	18
Augmentation de loyer	24	26
Baisse de loyer	14	26
Frais accessoires	10	23
Résiliation ordinaire	82	153
Résiliation extraordinaire	24	53
Prolongation du bail	39	52
Créance de paiement	36	48
Défauts de la chose louée	25	40
Total opposition à la proposition de jugement	278	439

Médiation (art. 213 f. CPC)	2 ^e semestre 2011
Affaire réglée directement dans la procédure de médiation	89
Dont: Demande de ratification de l'accord	30
Dont: Communication de l'échec de la médiation	41
Dont: Communication en cours	18

Granges, 29 mars 2012

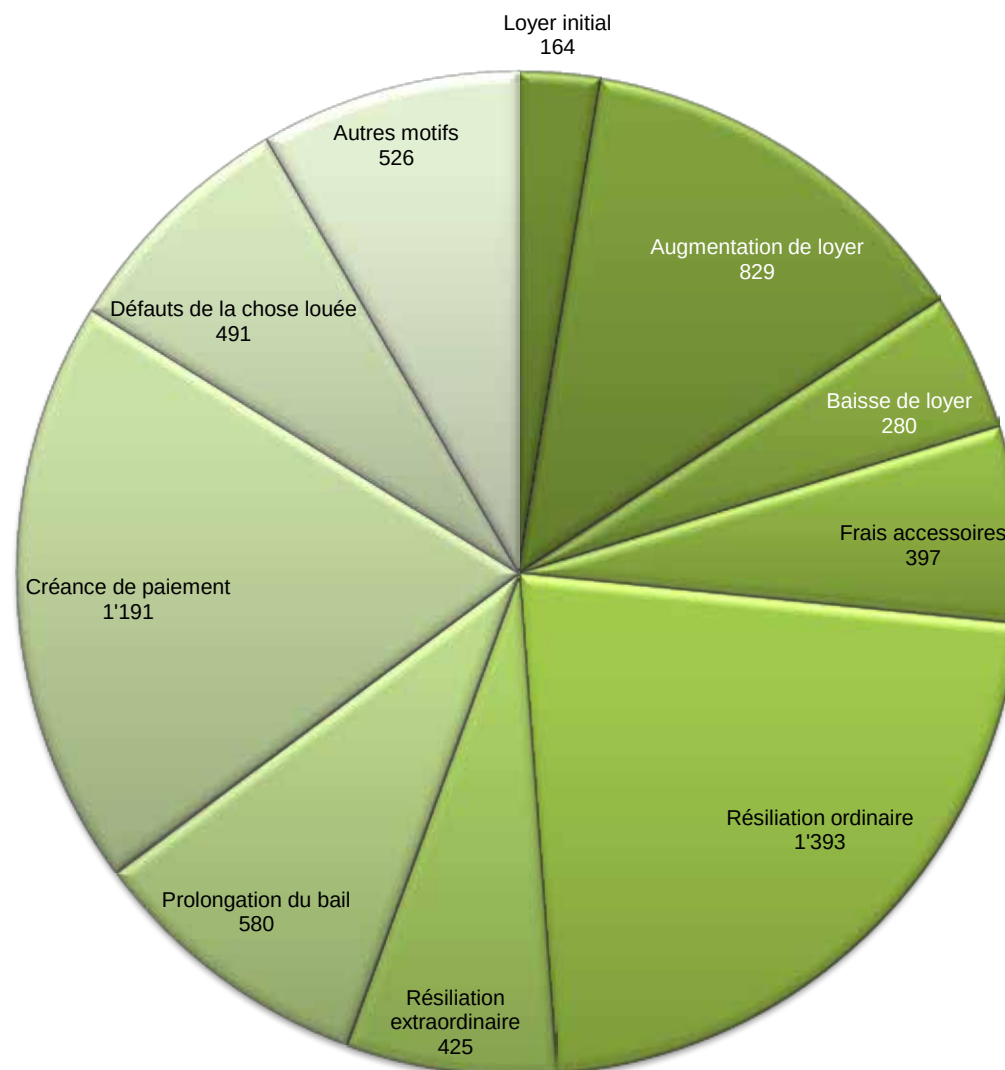
Office fédéral du logement OFL

Contacts / Renseignements: Cipriano Alvarez, chef du centre prestations Droit, tél. 079 286 05 29

Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

Conciliation

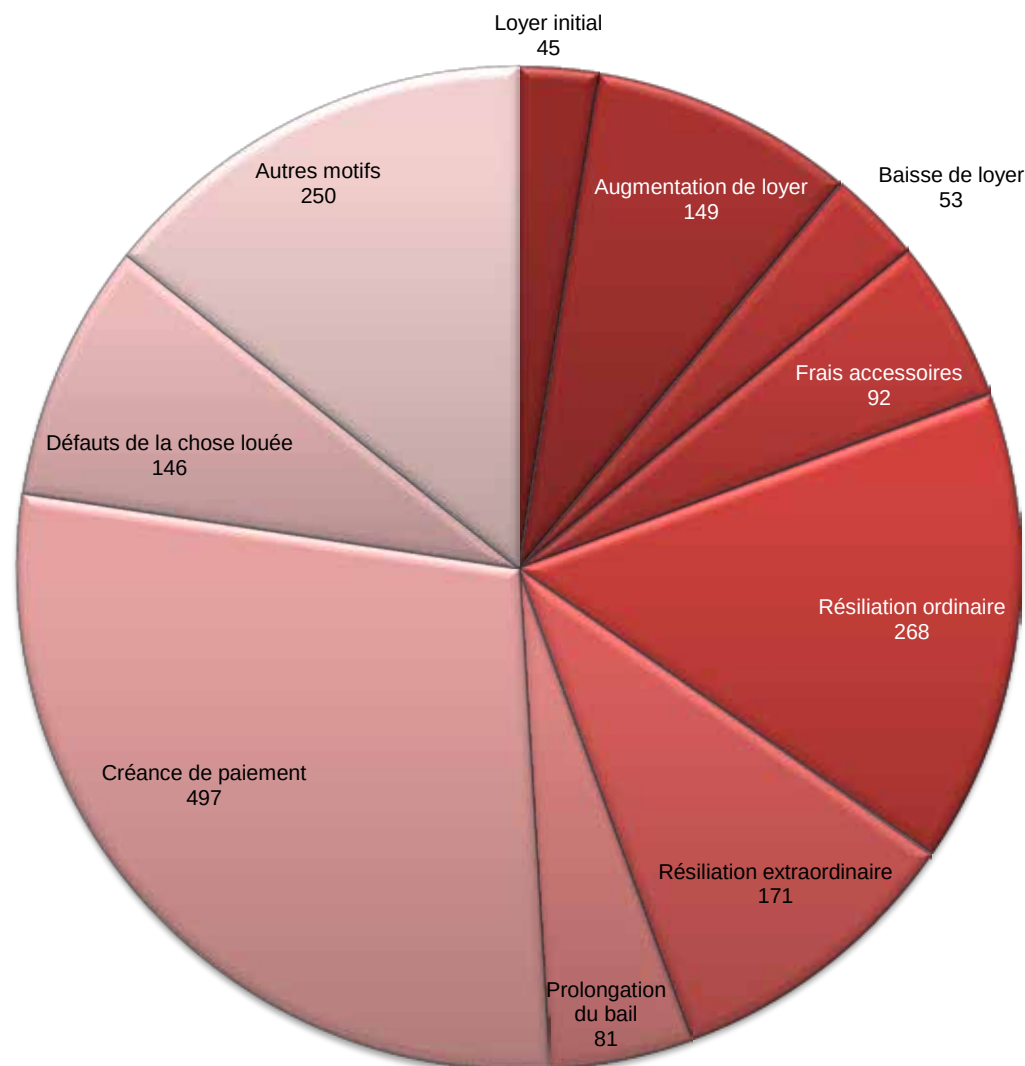
Total: 6'276 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

Pas d'entente

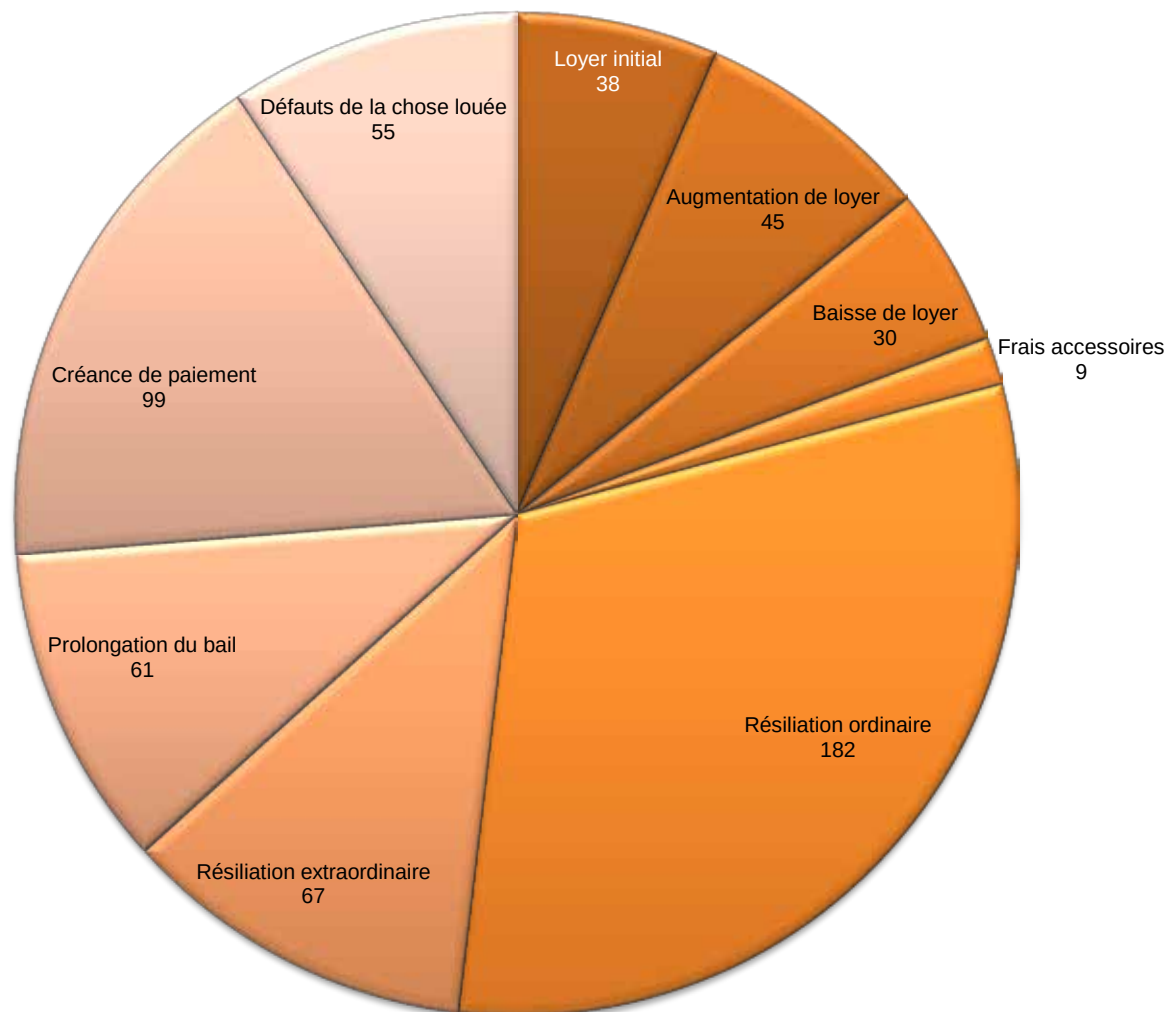
Total: 1'752 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

Proposition de jugement acceptée

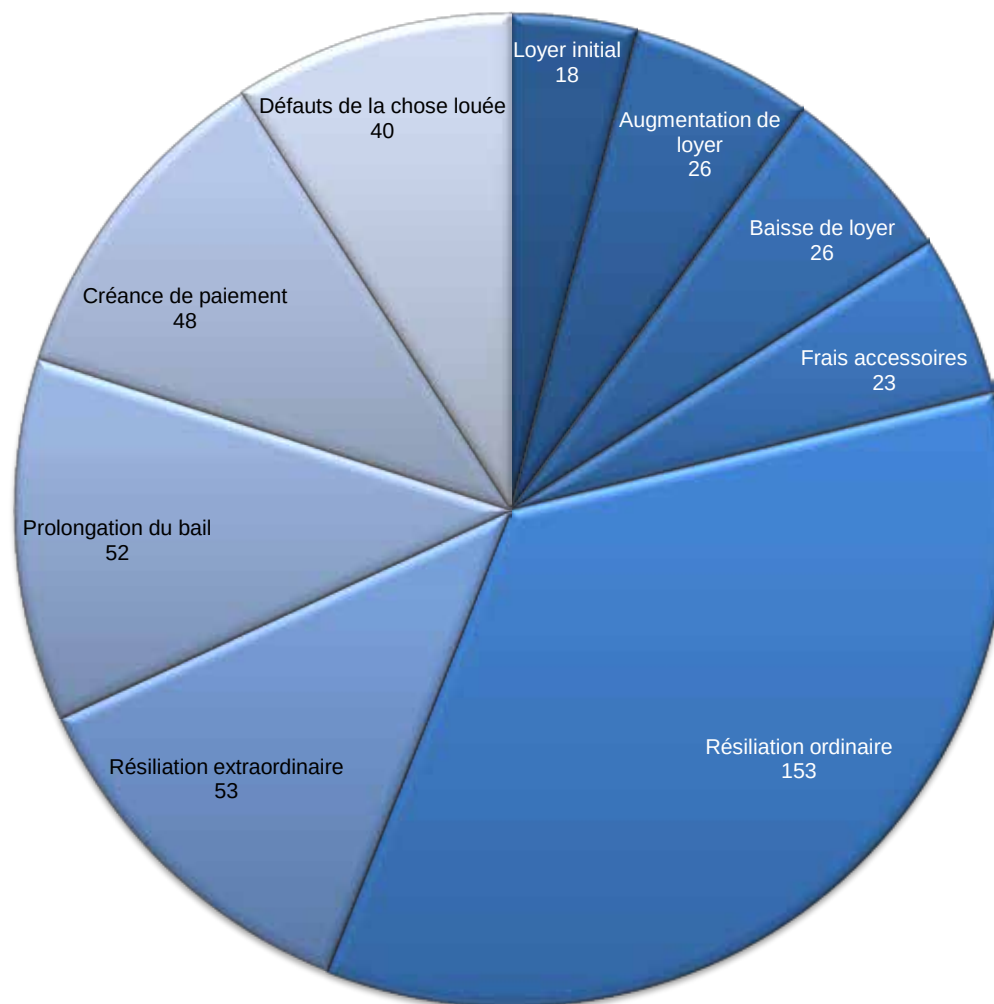
Total: 586 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

Opposition à la proposition de jugement

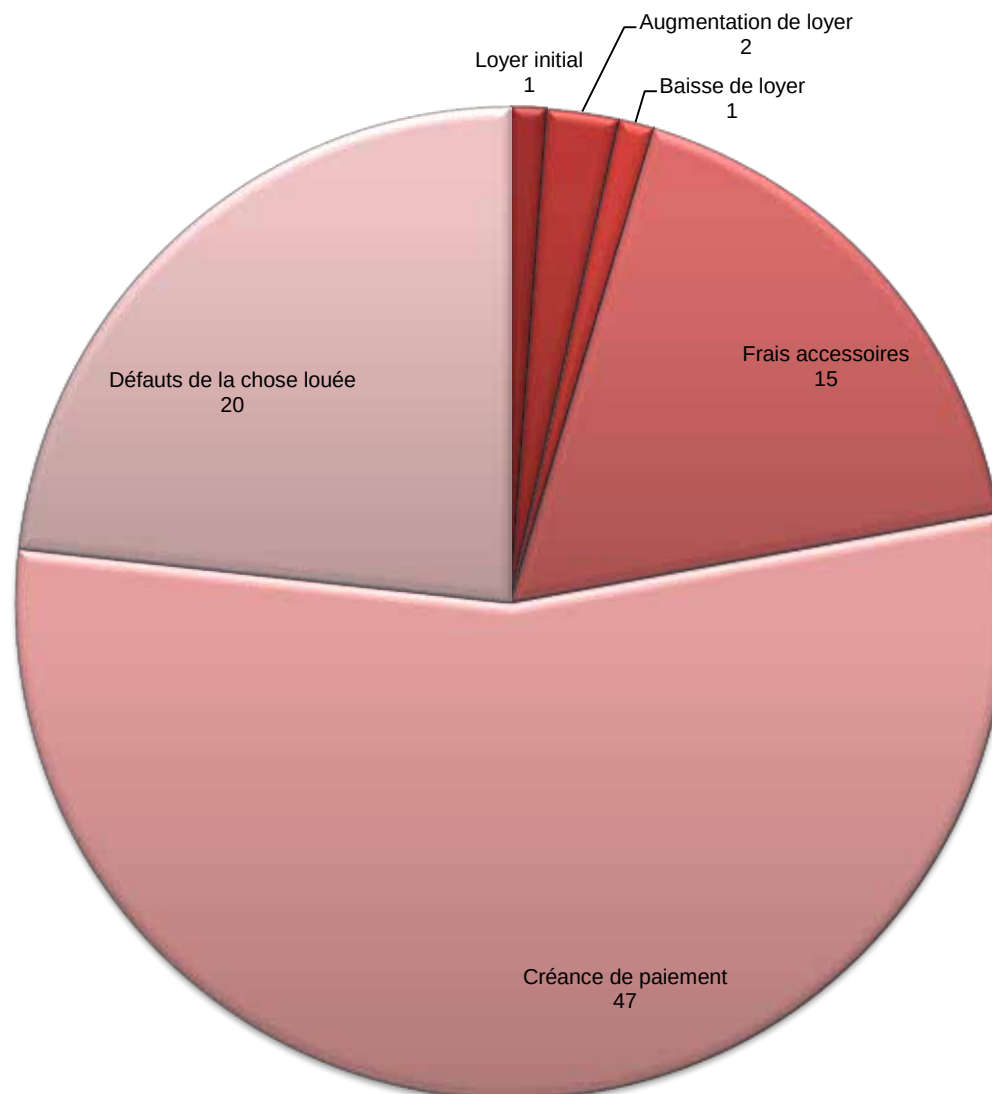
Total: 439 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

Décision

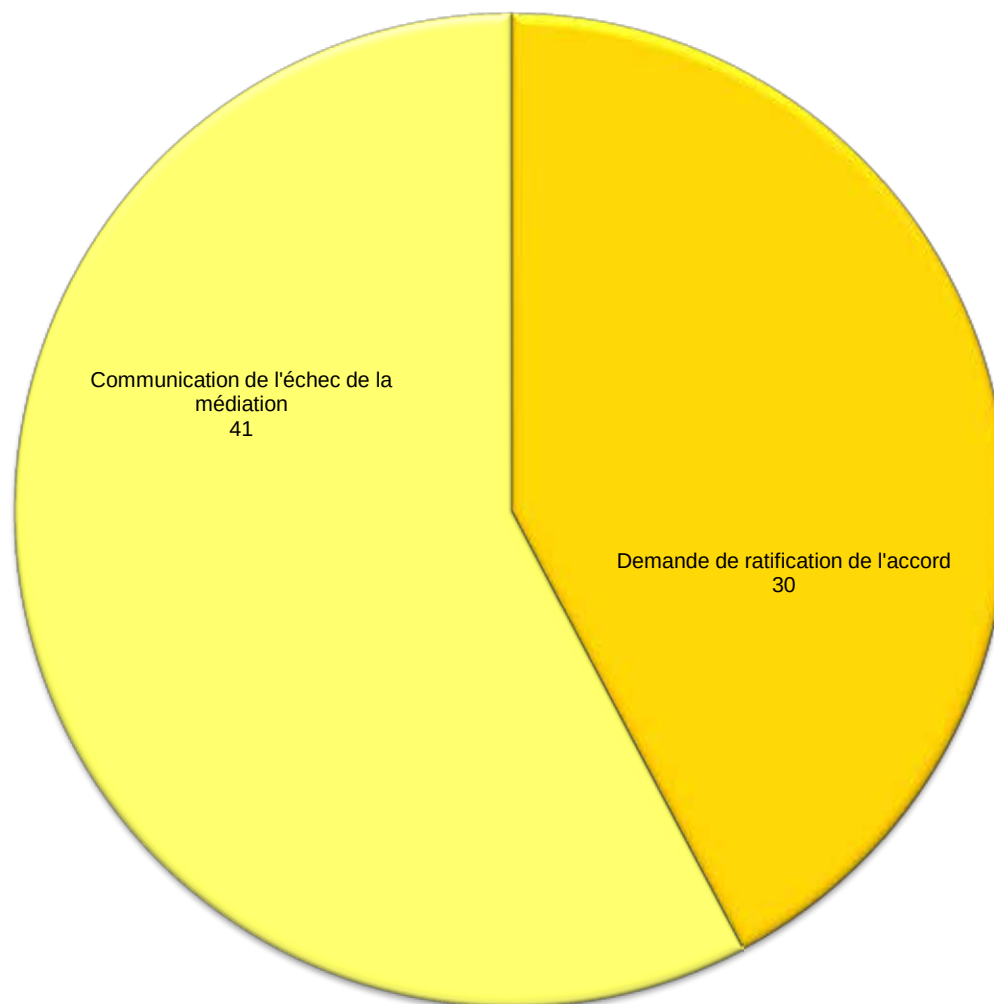
Total: 86 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

Procédures de médiation closes

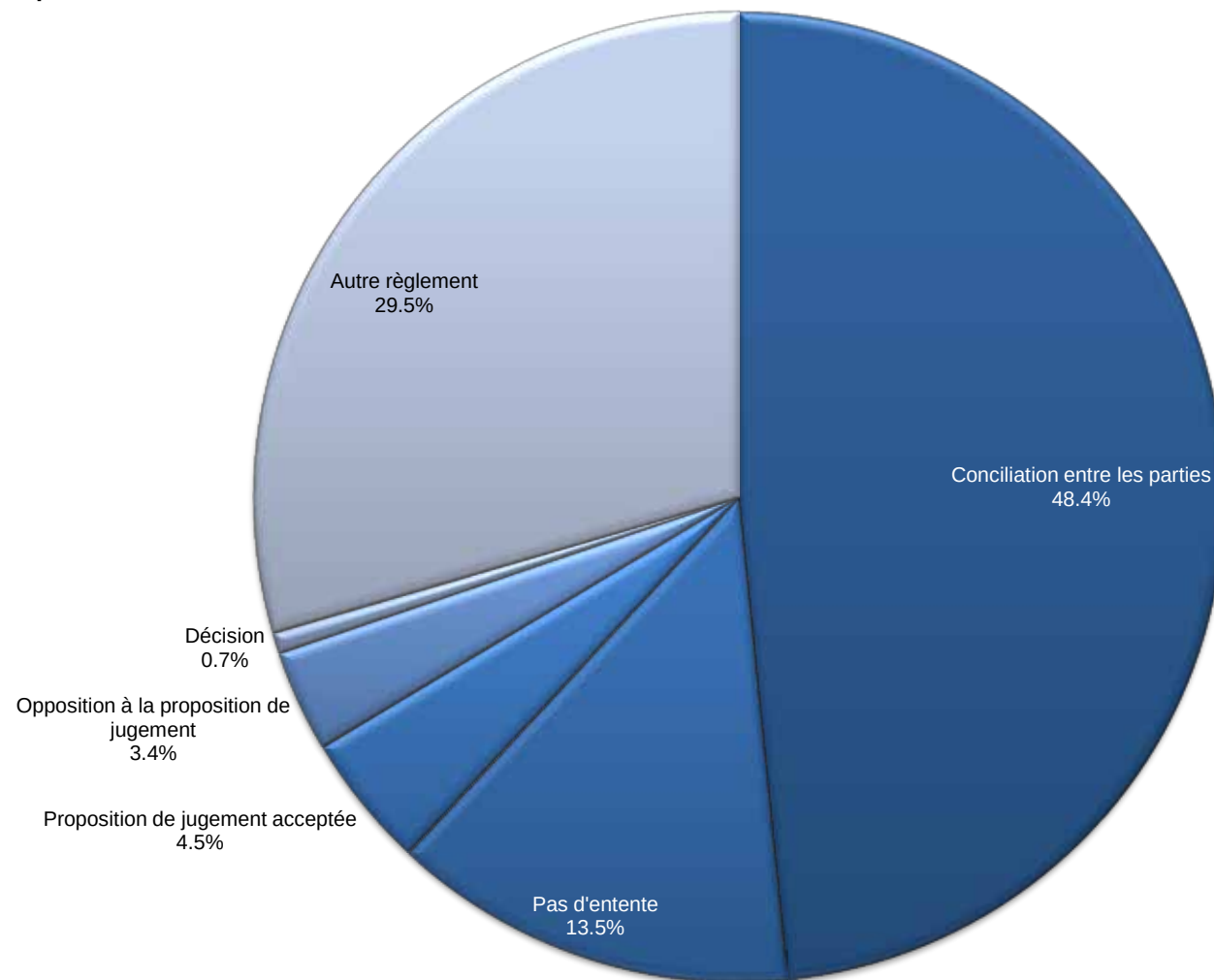
Total: 71



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2011

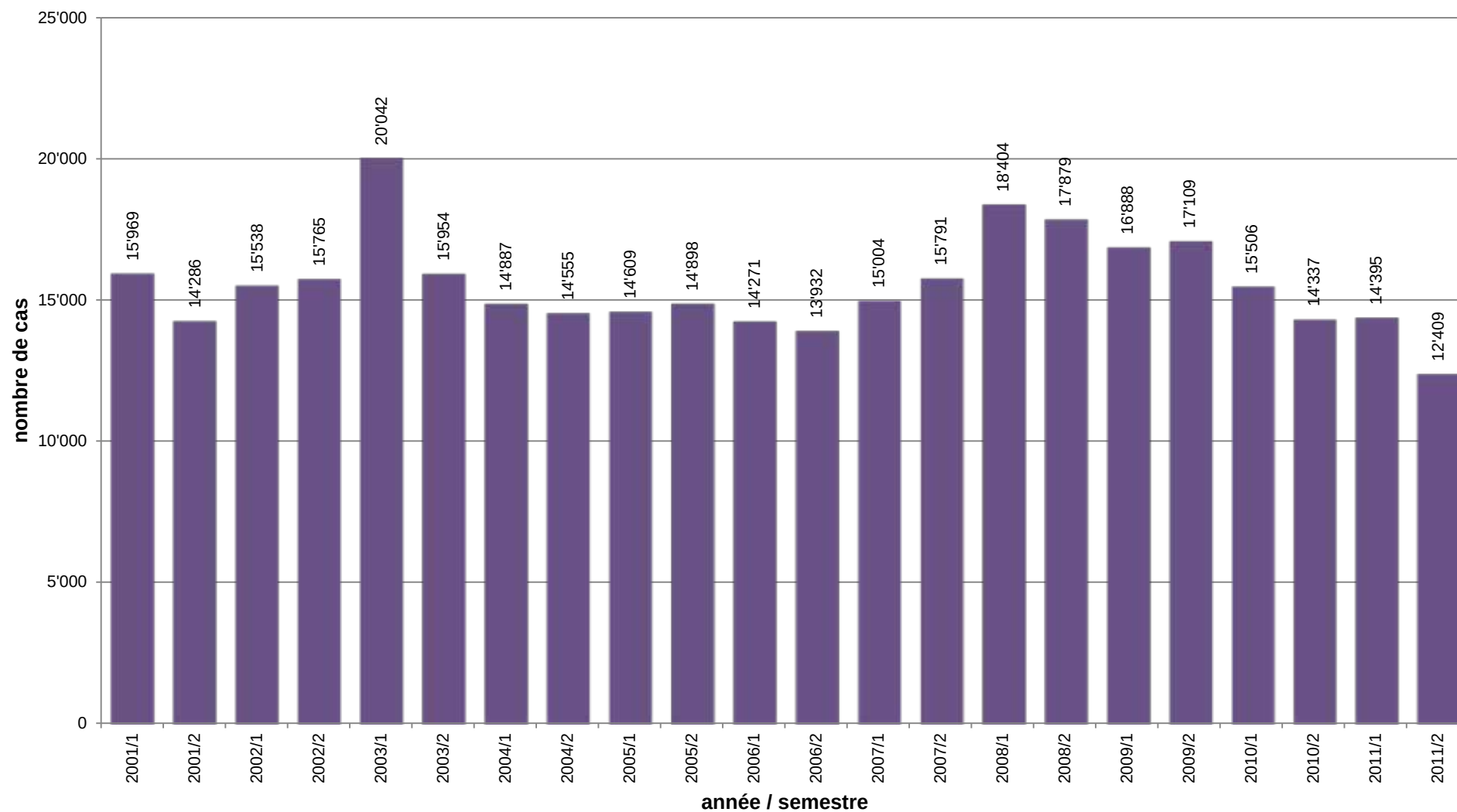
Affaires réglées

Total: 12'966 procédures



Autorités de conciliation en matière de litiges portant sur les baux à loyer

Nouvelles causes durant les années 2001 - 2011



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	AG	380	686	1'066	828	238	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	30	3	0	0	0		33
	Mietzinssenkung	24	7	0	4	0		35
	Nebenkosten	62	13	0	0	0		75
	Ordentliche Vertragskündigung	52	6	6	4			68
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	21	4	3	0			28
	Erstreckung Mietverhältnis	51	2	0	0			53
	Forderung auf Zahlung ⁸	119	41	7	0	4		171
	Mängel an der Mietsache ⁹	40	5	5	2	0		52
	Andere Gründe ¹⁰	60	19					79
							234	234
Total Erledigungen		459	100	21	10	4	234	828
In %		55.4%	12.1%	2.5%	1.2%	0.5%	28.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	AR	8	42	50	43	7	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	6	1	2	0			9
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	0	2	0	1			3
	Forderung auf Zahlung ⁸	4	2	1	0	1		8
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	1	0	1	0		3
	Andere Gründe ¹⁰	1	1					2
							14	14
Total Erledigungen		16	7	3	2	1	14	43
In %		37.2%	16.3%	7.0%	4.7%	2.3%	32.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	AI	1	9	10	8	2	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	1		1
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	0	1	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	4	0	0	0	0		4
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							2	2
Total Erledigungen		4	1	0	0	1	2	8
In %		50.0%	12.5%	0.0%	0.0%	12.5%	25.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	BL	299	393	692	560	132	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	114	21	0	0	0		135
	Mietzinssenkung	12	1	2	0	0		15
	Nebenkosten	24	12	1	0	0		37
	Ordentliche Vertragskündigung	30	15	5	6			56
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	16	8	4	0			28
	Erstreckung Mietverhältnis	19	3	0	1			23
	Forderung auf Zahlung ⁸	82	28	6	1			117
	Mängel an der Mietsache ⁹	26	12	0	0			38
	Andere Gründe ¹⁰	8	1					9
							101	101
Total Erledigungen		332	101	18	8	0	101	560
In %		59.3%	18.0%	3.2%	1.4%	0.0%	18.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	BS	773	616	1'389	877	512	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	53	5	0	12	0		70
	Mietzinssenkung	10	7	0	3	0		20
	Nebenkosten	58	9	1	9	0		77
	Ordentliche Vertragskündigung	69	4	15	22			110
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	3	5	12			32
	Erstreckung Mietverhältnis	8	1	0	0			9
	Forderung auf Zahlung ⁸	184	65	0	10	2		261
	Mängel an der Mietsache ⁹	17	6	2	4	0		29
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							269	269
Total Erledigungen		411	100	23	72	2	269	877
In %		46.9%	11.4%	2.6%	8.2%	0.2%	30.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	BE	472	1'043	1'515	1'121	394	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	89	7	5	0	0		101
	Mietzinssenkung	34	1	3	1	0		39
	Nebenkosten	37	4	5	2	3		51
	Ordentliche Vertragskündigung	187	10	7	7			211
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	52	2	3	3			60
	Erstreckung Mietverhältnis	129	1	3	4			137
	Forderung auf Zahlung ⁸	155	26	17	5	5		208
	Mängel an der Mietsache ⁹	113	14	4	2	1		134
	Andere Gründe ¹⁰	84	6					90
							89	89
Total Erledigungen		880	72	47	24	9	89	1'121
In %		78.5%	6.4%	4.2%	2.1%	0.8%	7.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)						
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes
2 ^e semestre 2011	FR	153	333	486	378	108

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)							
		Mode de règlement des cas (I)					
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶
Objet du litige (II)	Loyer initial	5	0	0	0	0	5
	Augmentation de loyer	56	26	0	0	0	82
	Baisse de loyer	12	3	0	0	0	15
	Frais accessoires	26	8	0	0	1	35
	Résiliation ordinaire	21	11	0	0		32
	Résiliation extraordinaire ⁷	5	13	0	0		18
	Prolongation du bail	17	13	0	2		32
	Créance de paiement ⁸	14	15	0	1	0	30
	Défauts de la chose louée ⁹	20	7	1	2	0	30
	Autres motifs ¹⁰	35	11				46
							53
Total des cas liquidés		211	107	1	5	1	378
En %		55.8%	28.3%	0.3%	1.3%	0.3%	100%

Médiation (C)			
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³
	89	30	41

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2011	GE	2'755	1'586	4'341	1'679	2'662	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	47	29	0	0	0		76
	Augmentation de loyer	128	32	0	0	0		160
	Baisse de loyer	14	12	0	0	0		26
	Frais accessoires	1	1	0	0	0		2
	Résiliation ordinaire	179	119	0	0			298
	Résiliation extraordinaire ⁷	46	66	0	0			112
	Prolongation du bail	20	9	0	0			29
	Créance de paiement ⁸	29	49	1	0	0		79
	Défauts de la chose louée ⁹	43	24	0	0	9		76
	Autres motifs ¹⁰	59	84					143
							678	678
Total des cas liquidés		566	425	1	0	9	678	1'679
En %		33.7%	25.3%	0.1%	0.0%	0.5%	40.4%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	GL	10	29	39	38	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	0	2	1	0			3
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	1	0	0			3
	Erstreckung Mietverhältnis	1	1	0	0			2
	Forderung auf Zahlung ⁸	3	6	0	0	0		9
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	2	1					3
							15	15
Total Erledigungen		11	11	1	0	0	15	38
In %		28.9%	28.9%	2.6%	0.0%	0.0%	39.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	GR	53	143	196	141	55	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	5	1	0	0	0		6
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	5	1	0	0	0		6
	Ordentliche Vertragskündigung	15	2	0	1			18
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	9	2	0	0			11
	Erstreckung Mietverhältnis	18	2	1	1			22
	Forderung auf Zahlung ⁸	17	13	2	1	1		34
	Mängel an der Mietsache ⁹	8	3	0	0	0		11
	Andere Gründe ¹⁰	6	1					7
							25	25
Total Erledigungen		84	25	3	3	1	25	141
In %		59.6%	17.7%	2.1%	2.1%	0.7%	17.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2011	JU	15	86	101	88	13	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)							
		Mode de règlement des cas (I)					
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0	0
	Augmentation de loyer	3	10	0	0	0	13
	Baisse de loyer	1	0	0	0	0	1
	Frais accessoires	8	2	0	0	0	10
	Résiliation ordinaire	9	2	0	0		11
	Résiliation extraordinaire ⁷	5	1	0	0		6
	Prolongation du bail	0	2	0	0		2
	Créance de paiement ⁸	4	5	0	0	0	9
	Défauts de la chose louée ⁹	3	1	2	0	0	6
	Autres motifs ¹⁰	9	3				12
						18	18
Total des cas liquidés		42	26	2	0	0	88
En %		47.7%	29.5%	2.3%	0.0%	0.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	LU	267	401	668	456	212	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	11	0	6	3	1		21
	Mietzinssenkung	7	1	5	2	1		16
	Nebenkosten	9	0	0	3	2		14
	Ordentliche Vertragskündigung	22	0	22	7			51
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	8	2	4	7			21
	Erstreckung Mietverhältnis	12	2	1	0			15
	Forderung auf Zahlung ⁸	15	14	6	3	4		42
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	3	7	2	2		18
	Andere Gründe ¹⁰	18	24					42
							216	216
Total Erledigungen		106	46	51	27	10	216	456
In %		23.2%	10.1%	11.2%	5.9%	2.2%	47.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2011	NE	204	283	487	268	219	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	17	1	0	0	0		18
	Augmentation de loyer	20	4	0	0	0		24
	Baisse de loyer	31	4	0	0	0		35
	Frais accessoires	10	1	0	0	0		11
	Résiliation ordinaire	47	7	0	1			55
	Résiliation extraordinaire ⁷	20	0	1	0			21
	Prolongation du bail	0	0	0	0			0
	Créance de paiement ⁸	12	7	1	0	2		22
	Défauts de la chose louée ⁹	25	4	0	0	0		29
	Autres motifs ¹⁰	7	7					14
							39	39
Total des cas liquidés		189	35	2	1	2	39	268
En %		70.5%	13.1%	0.7%	0.4%	0.7%	14.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	NW	10	43	53	32	21	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	1		1
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	2	0	0			6
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	1		1
	Mängel an der Mietsache ⁹	6	1	0	0	0		7
	Andere Gründe ¹⁰	4	0					4
							12	12
Total Erledigungen		15	3	0	0	2	12	32
In %		46.9%	9.4%	0.0%	0.0%	6.3%	37.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	OW	20	24	44	32	12	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	1	0	0		1
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	1	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	2	1	0	0			3
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	2	0	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	6	0	1	0			7
	Forderung auf Zahlung ⁸	1	6	0	0	1		8
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							9	9
Total Erledigungen		10	10	2	0	1	9	32
In %		31.3%	31.3%	6.3%	0.0%	3.1%	28.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	SH	51	87	138	77	61	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	9	0	0	0	0		9
	Mietzinssenkung	8	1	0	0	0		9
	Nebenkosten	0	1	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	4	0	2	0			6
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	2	0	0	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	6	0	0	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	8	3	1	1	0		13
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	1	1	0	0		4
	Andere Gründe ¹⁰	4	0					4
							23	23
Total Erledigungen		43	6	4	1	0	23	77
In %		55.8%	7.8%	5.2%	1.3%	0.0%	29.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	SZ	54	140	194	148	46	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	12	0	0	0	0		12
	Mietzinssenkung	3	0	0	0	0		3
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	26	1	0	3			30
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	2	0	1			7
	Erstreckung Mietverhältnis	17	1	1	0			19
	Forderung auf Zahlung ⁸	36	5	4	3	0		48
	Mängel an der Mietsache ⁹	7	2	0	0	0		9
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
							16	16
Total Erledigungen		109	11	5	7	0	16	148
In %		73.6%	7.4%	3.4%	4.7%	0.0%	10.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	SO	96	277	373	260	113	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	8	0	0	0	0		8
	Mietzinssenkung	4	0	0	0	0		4
	Nebenkosten	28	7	0	0	0		35
	Ordentliche Vertragskündigung	15	2	1	2			20
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	6	0	0	0			6
	Erstreckung Mietverhältnis	27	1	1	1			30
	Forderung auf Zahlung ⁸	44	19	3	3	3		72
	Mängel an der Mietsache ⁹	15	1	0	3	0		19
	Andere Gründe ¹⁰	5	2					7
							59	59
Total Erledigungen		152	32	5	9	3	59	260
In %		58.5%	12.3%	1.9%	3.5%	1.2%	22.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	SG	188	569	757	551	206	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	40	17	1	0	0		58
	Mietzinssenkung	14	7	2	0	0		23
	Nebenkosten	42	7	0	1	1		51
	Ordentliche Vertragskündigung	39	21	2	2			64
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	17	9	1	0			27
	Erstreckung Mietverhältnis	27	7	0	0			34
	Forderung auf Zahlung ⁸	54	43	3	0	1		101
	Mängel an der Mietsache ⁹	15	15	2	0	0		32
	Andere Gründe ¹⁰	5	9					14
							147	147
Total Erledigungen		253	135	11	3	2	147	551
In %		45.9%	24.5%	2.0%	0.5%	0.4%	26.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
2° semestre 2011	TI	285	773	1'058	793	265	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	12	4	0	0	1		17
	Riduzione della pigione	5	2	0	1	0		8
	Spese accessorie	15	17	0	6	1		39
	Disdetta del contratto	85	40	3	12			140
	Disdetta straordinaria ⁷	34	26	0	5			65
	Protrazione della locazione	42	18	5	1			66
	Domanda di pagamento ⁸	56	51	13	3	8		131
	Difetti della cosa locata ⁹	43	34	1	11	4		93
	Altri motivi ¹⁰	24	19					43
							191	191
Totale disbrighi		316	211	22	39	14	191	793
In %		39.8%	26.6%	2.8%	4.9%	1.8%	24.1%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	TG	52	289	341	265	76	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	8	2	0	0	0		10
	Mietzinssenkung	5	1	0	0	0		6
	Nebenkosten	7	2	0	0	4		13
	Ordentliche Vertragskündigung	12	5	5	0			22
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	19	2	1	1			23
	Erstreckung Mietverhältnis	33	6	3	0			42
	Forderung auf Zahlung ⁸	35	28	4	2	2		71
	Mängel an der Mietsache ⁹	8	3	0	0	1		12
	Andere Gründe ¹⁰	15	5					20
							45	45
Total Erledigungen		143	54	13	3	7	45	265
In %		54.0%	20.4%	4.9%	1.1%	2.6%	17.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	UR	5	14	19	19	0	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	5	0	0	0	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	2	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	2	0	1	1	0		4
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							3	3
Total Erledigungen		12	0	3	1	0	3	19
In %		63.2%	0.0%	15.8%	5.3%	0.0%	15.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2011	VD	1'074	2'014	3'088	2'156	932	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	87	13	38	18	1		157
	Augmentation de loyer	97	16	30	11	0		154
	Baisse de loyer	50	6	18	15	0		89
	Frais accessoires	29	4	2	2	0		37
	Résiliation ordinaire	178	19	106	77			380
	Résiliation extraordinaire ⁷	66	25	40	22			153
	Prolongation du bail	66	7	42	40			155
	Créance de paiement ⁸	57	50	23	12	12		154
	Défauts de la chose louée ⁹	38	7	27	11	2		85
	Autres motifs ¹⁰	68	50					118
							674	674
Total des cas liquidés		736	197	326	208	15	674	2'156
En %		34.1%	9.1%	15.1%	9.6%	0.7%	31.3%	100%

Médiation (C)				
		Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³
		0	0	0

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 ^e semestre 2011	VS	106	259	365	250	115	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	1	0	0	0	0		1
	Augmentation de loyer	7	1	2	0	0		10
	Baisse de loyer	0	0	0	0	0		0
	Frais accessoires	3	1	0	0	0		4
	Résiliation ordinaire	31	0	5	8			44
	Résiliation extraordinaire ⁷	17	1	5	2			25
	Prolongation du bail	7	0	1	1			9
	Créance de paiement ⁸	24	14	5	2	0		45
	Défauts de la chose louée ⁹	10	2	1	2	0		15
	Autres motifs ¹⁰	1	3					4
							93	93
Total des cas liquidés		101	22	19	15	0	93	250
En %		40.4%	8.8%	7.6%	6.0%	0.0%	37.2%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	ZG	26	112	138	103	35	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	2	0	0	0	0		2
	Nebenkosten	3	1	0	0	1		5
	Ordentliche Vertragskündigung	14	0	0	1			15
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	3	2	0	0			5
	Forderung auf Zahlung ⁸	19	6	1	0	0		26
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	0	2	0	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	3	1					4
							36	36
Total Erledigungen		51	11	3	1	1	36	103
In %		49.5%	10.7%	2.9%	1.0%	1.0%	35.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2011	ZH	933	2'158	3'091	1'795	1'296	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	5	0	0	0	0		5
	Mietzinserhöhung	122	0	0	0	0		122
	Mietzinssenkung	42	0	0	0	0		42
	Nebenkosten	21	0	0	0	0		21
	Ordentliche Vertragskündigung	350	0	0	0			350
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	58	0	0	0			58
	Erstreckung Mietverhältnis	66	0	0	0			66
	Forderung auf Zahlung ⁸	213	1	0	0	0		214
	Mängel an der Mietsache ⁹	42	0	0	0	1		43
	Andere Gründe ¹⁰	105	3					108
							766	766
Total Erledigungen		1'024	4	0	0	1	766	1'795
In %		57.0%	0.2%	0.0%	0.0%	0.1%	42.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.